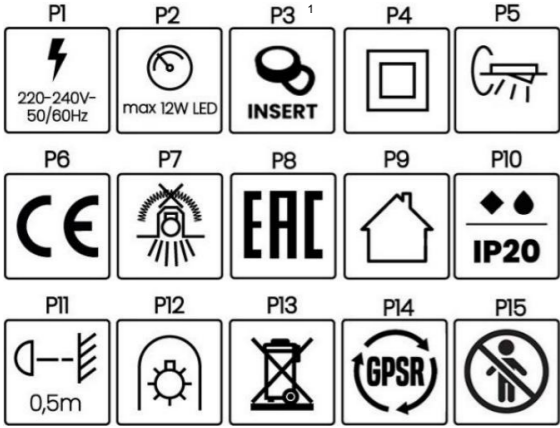


**LUMILED®**



**AMAT S**

BG	CZ	DA
DE	EN	ES
ET	FI	FR
HR	HU	IT
LT	LV	NL
PL	PT	RO
SK	SL	SR
	SV	UA



Pierścień ozdobny - komponent oprawy oświetleniowej. Wyrób przeznaczony do zastosowań mieszkaniowych i ogólnego przeznaczenia.

Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Schemat montażu; patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Przewody przyłączeniowe należy poprowadzić w taki sposób, aby uniemożliwić ich zniekształcenie z nagrzewającymi się częściami wyrobu. Pojedynczy komponent nie stanowi kompletnej oprawy oświetleniowej. Należy stosować tylko wymienione rodzaje oprawek - patrz rysunek. Zastosowane komponenty muszą spełniać odpowiednie warunki techniczne pod względem bezpieczeństwa użytkowania. Rodzaj zastosowanych elementów musi być odpowiednio dobrany do napięcia sieci zasilającej oraz przewidzianych warunków pracy.

**ZALECENIA EKSPLOATACYJNE**  
Konserwacja wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Czyszczyć wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrób zasilają wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. W wyrobie należy stosować źródła światła o parametrach podanych w instrukcji. Źródła światła nagrzewa się do wysokiej temperatury. Wyrób może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Nie zakrywać robu. Wszelkie przewody i elementy współpracujące z oprawą należy umieszczać tak by nie dopuścić do zetknięcia z nagrzewającymi się częściami systemu oświetleniowego. Regulację kierunku świecenia światła wymiarnę źródła światła należy wykonać po wystygnięciu wyrobu. Wymianę źródła światła wykonać po wystygnięciu wyrobu; patrz ilustracje. Wyrobu nie użytkować w miejscach w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. kurz, pył, woda, wilgość, wibracje itp. Zaleca się kontrolę poprawności wszystkich połączeń i elementów systemu oświetleniowego. W razie uszkodzenia nie próbuj naprawiać samodzielnie. Skontaktuj się z producentem.

**WYJAŚNIENIA OZNACZEŃ I SYMBOLI**  
P1: Napięcie znamionowe.  
P2: Moc maksymalna źródła światła.  
P3: Trzonek / oprawka.  
P4: Klasa II. Wyrób, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmożona.  
P5: Regulacja kąтова oprawy oświetleniowej.  
P6: Wyrób spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE)  
P7: Wyrób nie nadający się do okrywania materiałem termooizolacyjnym.  
P8: Certyfikat Zdolności potwierdzający jakość produkcji z zatwierdzonymi standardami na terytorium Unii Celniej.  
P9: Stosowane tylko wewnątrz pomieszczeń.  
P10: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm.  
P11: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.  
P12: Oprawa oświetleniowa, w której można stosować zarówno halogenowe lub posiadające własną osłonę.  
P13: Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE dotyczącą urządzeń elektrycznych i elektronicznych oznakowanie WEEE wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyróbów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być składowane dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy recyklingu.  
P14: Zgodnie z rozporządzeniem GPSR (UE) 2023/988.  
P15: Niedozwolone dla dzieci

**UWAGI**  
Nie stosować się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Bizprojekt Sp. Z O.O. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji.

**BG ЗАБЕЖИТЕ**  
Декоративен пръстен - компонент на осветлително тяло. Продуктът е предназначен за жилищни приложения и приложения с общо предназначение.  
**МОНТИРАНЕ**  
Запазени са технически промени. Преди да започнете сглобяването, прочетете инструкциите. Монтажът трябва да се извърши от лице с подходяща квалификация. Извършвайки всички дейности с изключено захранване. Монтажна схема: вижте илюстрациите. Преди първа употреба се уверете, че механичният монтаж и електрическото свързване са правилни. Свързващите кабели трябва да бъдат прокарани по такъв начин, че да се предотврати контактът им с нагретите части на продукта. Единичен компонент не представлява цялостно осветлително тяло. Трябва да се използва само изброените видове рамки - вижте чертеша. Използваните компоненти трябва да отговарят на съответните технически условия по отношение на безопасността на употреба. Бъди на използваните елементи трябва да бъде подходящо избран за мрежовото напрежение и очакваните работни условия.  
**ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ**  
Използвайте продукта на закрито.  
**ПРЕПОРЪКИ ЗА РАБОТА**  
Извършете поддръжка при изключено захранване. Почистявайте само с деликатни и сухи тъкани. Не използвайте химически почистващи препарати. Осигурете свободен достъп на вентилатор. Захранване продукта само с номиналното напрежение или определения диапазон на напрежение. Продуктът трябва да използва източници на светлина с параметрите, посочени в

инструкциите. Източникът на светлина се нагрява до висока температура. Продуктът може да се нагрее до висока температура. Не покривайте продукта. Всички кабели и елементи, свързани с осветлителното тяло, трябва да бъдат разположени така, че да не докосват нагретите части на осветлителната система. Регулирането на позиция на светлината или смянката на светлинния източник трябва да се извърши след като продуктът се охлади. Сменете източника на светлина след като продуктът се охлади: вижте илюстрациите. Не използвайте продукта на място с неблагоприятни условия на околната среда, напр. прах, прах, вода, влага, вибрации и др. Препоръчително е да проверите изправността на всички връзки и елементи на осветлителната система. Ако е повреден, не се опитвайте да го ремонтирате сами. Свържете се с производител.

**ОБЯСНЕНИЯ НА МАРКИРОВКИТЕ И СИМВОЛИТЕ**  
P1: Номинално напрежение.  
P2: Максимална мощност на светлинния източник.  
P3: Валид/дръжка.  
P4: II клас. Трябва, при който заштита срещу токов удар се осигурява, в допълнение към основната изолация, чрез използването на двойна или подсилена изолация.  
P5: Регулиране на зъгъла на осветлителното тяло.  
P6: Продуктът отговаря на изискванията на директивите на Европейския съюз (ЕС).  
P7: Продуктът не е подходящ за покриване с теплоизолационен материал.  
P8: Сертификат за съответствие, потвърждаващ качеството на продукцията с утвърдени стандарти на територията на Митическия съюз.  
P9: Използвайте само на закрито.  
P10: Заштита срещу твърди предмети, по-големи от 12 мм.  
P11: Символът означава минималното разстояние, което осветлителното тяло (неговият източник на светлина) може да има от осветените места и предмети.  
P12: Осветително тяло, което може да изпитва халогенни крушки или крушки със собствен кабели.  
P13: В съответствие с Европейската директива 2012/19/ЕО за електрическо и електронно оборудване, маркировката WEEE показва необходимостта от селективно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Продукти, маркирани по този начин, не могат да се изхвърлят заедно с други отпадъци под наказателна отговорност. Такива продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве и изискват специална форма на рециклиране.  
P14: Съвместим с GPSR Регламент (ЕС) 2023/988.  
P15: Забранено за деца

**ЗАБЕЛЕЖКИ**  
Незданването на препоръките в това ръководство може да доведе например до пожар, изгаряния, повреда или, физически наранявания и други материални и нематериални щети. Bizprojekt Sp. Z O.O. не носи отговорност за последиците от неспазване на препоръките в това ръководство.

**CZ APLIKACE**  
Dekorativní krouček - součástí svítidla. Výrobek je určen pro použití v obytných budovách a pro všeobecné použití.

**МОНТАЖ**  
Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže si přečtěte pokyny. Instalaci by měla provádět osoba s odpovídající kvalifikací. Všechny činnosti provádějte s odpojeným napájením. Montážní schéma: viz obrázky. Před prvním použitím se ujistěte, že mechanická montáž a elektrická připojení jsou správná. Připojující kabely vedte tak, aby se zabránilo jejich kontaktu s ohřívajícími částmi výrobku. Jediny komponent nepředstavuje kompletní svítidlo. Měly by být použity pouze uvedené typy rámu - viz pokyny. Použité komponenty musí splňovat odpovídající technické podmínky z hlediska bezpečnosti používání. Typ použitých prvků musí být vhodné zvolen pro síťové napětí a očekávané provozní podmínky.

**FUNKČNÍ VLASTNOSTI**  
Výrobek používajte v interiéru.

**PROVOZNI DOPORUČENÍ**  
Údržbu provádějte při odpojeném napájení. Čistěte pouze jemnými a suchými látkami. Nepoužívejte chemické čističe prostředky. Zajistěte volný přístup vzduchu. Napájejte výrobek pouze jmenovitým napětím nebo specifikovaným rozsahem napětí. Vyrábek by měl používat světelné zdroje s parametry uvedenými v návodu. Světelný zdroj se zahřeje na vysokou teplotu. Výrobek se může zahřít na zvýšenou teplotu. Výrobek nezakrývejte. Všechny kabely a prvky spolupracující se svítidlem by měly být umístěny tak, aby se zabránilo kontaktu s ohřívajícími částmi osvětlovací soustavy. Nastavení směru světla a/nebo výměna světelného zdroje by měla být provedena po vychlazení produktu. Po vychlazení produktu vyměňte zdroj světla: viz obrázky. Výrobek nepoužívejte na místě s nepříznivými podmínkami prostředí, f.eks. stáv, sláv, vand, fugt, vibrationer osv. Det anbefales at kontrollere korrektheden af alle tilslutninger og elementer i belysningssystemet. Hvis det er beskadiget, må du ikke forsøge at reparere det selv. Kontakt producenten.

**YSVĚTLENÍ ZNAČEK A SYMBOLŮ**  
P1: Jmenovité napětí.  
P2: Maximální výkon světelného zdroje.  
P3: Hřídel/držák.  
P4: Třída II. Výrobek, u kterého je ochrana před úrazem elektrickým proudem zajištěna kromě základní izolace použitím dvojitě nebo zesílené izolace.  
P5: Nastavení úhlu svítidla.  
P6: Výrobek splňuje požadavky směrnice Evropské unie (EU).  
P7: Výrobek není vhodný k zakrytí tepelně izolacími materiálem.  
P8: Certifikát shody potvrzující kvalitu výroby se schválenými normami na území celni unie.  
P9: Používejte pouze uvnitř.  
P10: Ochrana proti pevným předmětům větším než 12 mm.  
P11: Symbol označuje minimální vzdálenost, kterou může mít svítidlo (jeho zdroj světla) od osvětlovaných míst a předmětů.  
P12: Svítidlo, které může používat halogenové žárovky nebo žárovky s vlastním krytem.  
P13: V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/UE o elektrických a elektronických zařízeních označuje označení WEEE nutnost selektivního sběru odpadních elektrických a elektronických zařízení. Takto označené výrobky nelze pod pokotou vyřazovat s ostatním odpadem. Takové produkty mohou být škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví a vyžadují zvláštní formu recyklace.  
P14: V souladu s nařízením GPSR (EU) 2023/988.  
P15: Není povoleno pro děti

**POZNÁMKY**  
Nedodržení doporučení uvedených v tomto návodu může vést například k požáru, popálením, úrazu elektrickým proudem, fyzickým zraněním a jiným hmotným i nemotným škodám. Společnost Bizprojekt Sp. z o.o. nenese odpovědnost za následky nedodržení doporučení uvedených v této příručce.

**DA ANSGØGNING**  
Dekorativ ring - komponent i armatur. Produktet er beregnet til boliger og til generelle formål.

**МОНТИРЕН**  
Der tages forbehold for tekniske ændringer. Inden monteringen påbegyndes, skal du læse instruktionerne. Installationen skal udføres af en person med passende kvalifikation. Udfør alle aktiviteter med sikring afbortet. Monteringsdiagram: se illustrationer. Før første brug skal du sikre dig, at den mekaniske montering og elektriske tilslutning er korrekt. Tilslutningskabler skal føres på en sådan måde, at de forhindrer kontakt med opvarmede dele af produktet. En enkelt komponent udgør ikke en komplet lysarmatur. Kun de angivne karmetyper bør anvendes - se tegning. De anvendte komponenter skal opfylde passende tekniske betingelser med hensyn til brugsikkerhed. Den anvendte type elementer skal vælges passende i forhold til størrelser og forventede driftsforhold.

**FUNKTIONELLE EGENS KABER**  
Brug produktet indendørs.

**ANBEFALINGER TIL DRIFT**  
Udfør vedligeholdelse af strømmen afbrudt. Rengør kun med sarte og tørre stoffer. Brug ikke kemiske rengøringsmidler. Sikre fri adgang til luft. Forsyn kun produktet med den nominelle spænding eller det specificerede spændingsområde. Produktet skal beskyttes mod elektrisk og elektronisk udstyr, der er angivet i instruktionerne. Lyskilden varmer op til en høj temperatur. Produktet kan opvarmes til en forøjet temperatur. Tilskid ikke produktet. Alle kabler og elementer, der samvirker med armaturet, skal placeres på en sådan måde, at de forhindrer kontakt med opvarmede dele af belysningsystemet. Justering af lysretningen oglejer udsøket af lyskilden skal ske, efter at produktet er kølet ned. Udskidt lyskilden, efter at produktet er afkølet af: se illustrationer. Brug ikke produktet på et sted med ugunstige miljøforhold, f.eks. støv, sláv, vand, fugt, vibrationer osv. Det anbefales at kontrollere korrektheden af alle tilslutninger og elementer i belysningsystemet. Hvis det er beskadiget, må du ikke forsøge at reparere det selv. Kontakt producenten.

**FORKLARINGER PÅ MARKERINGER OG SYMBOLER**  
P1: Nominel spænding.  
P2: Maksimal effekt af lyskilden.  
P3: Skaffholder.  
P4: Klasse II. Et produkt, hvori der ydes beskyttelse mod elektrisk stød, ud over grundlæggende isolering, ved brug af dobbelt eller forsterket isolering.  
P5: Vinkeljustering af lysarmaturen.  
P6: Produktet opfylder kravene i EU-direktiver  
P7: Produktet er ikke egnet til afdekning med varmeisoleringsmateriale.  
P8: Overensstemmescertifikat, der bekræfter kvaliteten af produktionen med godkendte standarder på toldunionens område.  
P9: Brug kun indendørs.  
P10: Beskyttelse mod faste genstande større end 12 mm.  
P11: Symbolbet betyder den mindste afstand, som lysarmaturen (dets lyskilde) kan have fra de oplyste steder og genstande.  
P12: Et lysarmatur, der kan bruge halogenrør eller rør med eget dæksel.  
P13: I overensstemmelse med det europæiske direktiv 2012/19/UE om elektrisk og elektronisk udstyr, angiver WEEE-mærket behovet for selektiv indsamling af affald af elektrisk og elektronisk udstyr. Produkter mærket på denne måde må ikke smides ud sammen med andet affald med bødofæst. Sådanne produkter kan være skadelige for miljøet og menneskers sundhed og kræver en særlig form for genanvendelse.

**EN ANWENDUNG**  
Dekorativer Ring - Bestandteil einer Leuchte. Das Produkt ist für Wohnzwecke und allgemeine Anwendungen bestimmt.

**MONTAGE**  
Technische Änderungen vorbehalten. Bevor Sie mit der Montage beginnen, lesen Sie die Anweisungen. Die Installation sollte von einer Person mit entsprechender Qualifikation durchgeführt werden. Führen Sie alle Tätigkeiten bei ausgeschalteter Stromversorgung aus. Montageplan: siehe Abbildungen. Stellen Sie vor dem ersten Gebrauch sicher, dass die mechanische Montage und der elektrische Anschluss korrekt sind. Anschlusskabel sollten so verlegt werden, dass sie nicht mit erhitzten Teilen des Produkts in Berührung kommen. Eine einzelne Komponente stellt keine vollständige Leuchte dar. Es sollten nur die aufgeführten Rahmentypen verwendet werden – siehe Zeichnung. Die verwendeten Komponenten müssen hinsichtlich der Nutzungssicherheit entsprechende technische Bedingungen erfüllen. Die Art der verwendeten Elemente muss entsprechend der Netzspannung und den erwarteten Betriebsbedingungen ausgewählt werden.

**FUNKTIONSEIGENSCHAFTEN**  
Verwenden Sie das Produkt in Innenräumen.

**BETRIEBSEMPFEHLUNGEN**  
Führen Sie Wartungsarbeiten bei ausgeschalteter Stromversorgung durch. Nur mit empfindlichen und trockenen Textilien reinigen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Sorgen Sie für freien Zugang zur Luft. Betreiben Sie das Produkt nur mit der Nennspannung oder dem angegebenen Spannungsbereich. Das Produkt sollte Lichtquellen mit den in der Anleitung angegebenen Parametern verwenden. Die Lichtquelle erwärmt sich auf eine hohe Temperatur. Das Produkt kann sich auf eine erhöhte Temperatur erhitzen. Decken Sie das Produkt nicht ab. Alle Kabel und Elemente, die mit der Leuchte zusammenarbeiten, sollten so platziert werden, dass sie keinen Kontakt mit erhitzten Teilen des Beleuchtungssystems haben. Das Anpassen der Lichtrichtung und/oder der Austausch der Lichtquelle sollte erfolgen, nachdem das Produkt abgekühlt ist. Ersetzen Sie die Lichtquelle, nachdem das Produkt abgekühlt ist: siehe Abbildungen. Benutzen Sie das Produkt nicht an einem Ort mit ungunstigen Umgebungsbedingungen, z. B. Staub, Staub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen usw. Es wird empfohlen, die Korrektheit aller Verbindungen und Elemente des Beleuchtungssystems zu überprüfen. Wenn es beschädigt ist, versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Kontaktieren Sie den Hersteller.

**EXPLIKACIONES DE LAS MARCAS Y SIMBOLOS**  
P1: Tensión nominal.  
P2: Potencia máxima de la fuente de luz.  
P3: Eje/sporte.  
P4: Clase II. Producto en el que se proporciona protección contra descargas eléctricas, además del aislamiento básico, mediante el uso de aislamiento doble o reforzado.  
P5: Ajuste del ángulo del aparato de iluminación.  
P6: El producto cumple con los requisitos de las Directivas de la Unión Europea (UE)  
P7: Producto no apto para revestimiento con material aislante térmico.  
P8: Certificado de Conformidad que confirma la calidad de la producción con normas aprobadas en el territorio de la Unión Aduanera.  
P9: Uselo únicamente en interiores.  
P10: Protección contra objetos sólidos mayores a 12mm.  
P11: El símbolo significa la distancia mínima que el aparato de iluminación (su fuente de luz) puede tener de los lugares y objetos iluminados.  
P12: Luminiaria que puede utilizar bombillas halógenas o con casquillo propio.  
P13: De acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre aparatos eléctricos y electrónicos, el marcado RAEE indica la necesidad de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Los productos marcados de esta manera no pueden desecharse junto con otros residuos bajo pena de multa. Estos productos pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud humana y requieren una forma especial de reciclaje.  
P14: Cuple con el Reglamento GPSR (UE) 2023/988.  
P15: No permitido para niños

**NOTAS**  
El incumplimiento de las recomendaciones de este manual puede provocar, por ejemplo, incendios, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones físicas y otros daños materiales e inmateriales. Bizprojekt Sp. Z O.O. no se hace responsable de las consecuencias de no seguir las recomendaciones de este manual.

**NOTES**  
Maximale Leistung der Lichtquelle.  
Welle/Halte.  
Klasse II. Ein Produkt, bei dem zusätzlich zur Basisisolierung durch die Verwendung einer doppelten oder verstärkten Isolierung Schutz vor elektrischem Schlag gewährleistet ist.  
WinkelEinstellung des Beleuchtungskörpers.  
Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Richtlinien der Europäischen Union (EU).  
Produkt nicht für die Abdeckung mit Wärmedämmstoff geeignet.  
Konformitätsbescheinigung, die die Qualität der Produktion mit anerkannten Standards im Gebiet der Zollunion bestätigt.  
Nur im Innenbereich verwenden.  
Schutz gegen feste Gegenstände größer als 12 mm.  
Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Richtlinien der Europäischen Union (EU).  
Produkt nicht für die Abdeckung mit Wärmedämmstoff geeignet.  
Konformitätsbescheinigung, die die Qualität der Produktion mit anerkannten Standards im Gebiet der Zollunion bestätigt.  
Nur im Innenbereich verwenden.  
Schutz gegen feste Gegenstände größer als 12 mm.  
Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Richtlinien der Europäischen Union (EU).  
Produkt nicht für die Abdeckung mit Wärmedämmstoff geeignet.  
Konformitätsbescheinigung, die die Qualität der Produktion mit anerkannten Standards im Gebiet der Zollunion bestätigt.  
Nur im Innenbereich verwenden.

**AMERKUNGEN**  
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen in diesem Handbuch kann z. B. zu Bränden, Verbrennungen, elektrischen Schlägen, Körperverletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Bizprojekt Sp. Z O.O. haftet nicht für die Folgen der Nichtbeachtung der Empfehlungen dieses Handbuchs.

**EN APPLICATION**  
Decorative ring - component of a luminaire. The product is intended for residential and general purpose applications.

**MOUNTING**  
Subject to technical changes. Before starting the installation, read the instructions. The installation should be performed by a person with the appropriate qualifications. All activities should be performed with the power supply disconnected. Assembly diagram: see illustrations. Before first use, make sure that the mechanical fastening and electrical connection are correct. The connecting cables should be routed in such a way as to prevent their contact with the heating parts of the product. A single component does not constitute a complete lighting fixture. Only the types of sockets listed should be used - see drawing. The components used must meet the appropriate technical requirements in terms of safety of use. The type of elements used must be appropriately selected for the voltage of the supply network and the intended working conditions.

**FUNCTIONAL CHARACTERISTICS**  
Use the product indoors.

**OPERATING RECOMMENDATIONS**  
Maintenance should be performed with the power supply disconnected. Clean only with delicate and dry fabrics. Do not use chemical cleaning agents. Ensure free access to air. The product should be powered only with the rated voltage or the range of voltages specified. The product should be used with light sources with the parameters specified in the instructions. The light source heats up to a high temperature. The product may heat up to an increased temperature. Do not cover the product. All cables and elements cooperating with the fixture should be placed so as to prevent contact with heating parts of the lighting system. Adjustment of the light direction and/or replacement of the light source should be performed after the product has cooled down. Replacement of the light source should be performed after the product has cooled down: see illustrations. Do not use the product in a place with unfavorable environmental conditions, e.g. dust, dirt, water, moisture, vibrations, etc. It is recommended to check the correctness of all connections and elements of the lighting system. In the event of damage, do not attempt to repair it yourself. Contact the manufacturer.

**EXPLANATIONS OF MARKINGS AND SYMBOLS**  
P1: Nominal voltage.  
P2: Maximum power of the light source.  
P3: Base/socket.  
P4: Class II. A product in which protection against electric shock is provided, in addition to basic insulation, by means of double or reinforced insulation.  
P5: Angular adjustment of the lighting fixture.  
P6: The product meets the requirements of European Union (EU) Directives.  
P7: The product is not suitable for covering with thermal insulation material.  
P8: Certificate of Conformity confirming the quality of production with approved standards in the territory of the Customs Union.  
P9: Use indoors only.  
P10: Protection against solid objects larger than 12 mm.  
P11: The symbol indicates the minimum distance that the lighting fixture (its light source) may have from the places and objects being illuminated.  
P12: A lighting fixture in which halogen bulbs or bulbs with their own shield may be used.  
P13: In accordance with the European Directive 2012/19/UE on electrical and electronic equipment, the WEEE marking indicates the need for selective collection of waste electrical and electronic equipment. Products so marked, under penalty of a fine, cannot be thrown into regular waste together with other waste. Such products may be harmful to the environment and human health, and require a special form of recycling.  
P14: Compliant with the GPSR Regulation (EU) 2023/988.  
P15: Not allowed for children

**NOTES**  
Failure to follow the recommendations of this manual may lead, for example, to fire, burns, electric shock, physical injury and other material and immaterial damage. Bizprojekt Sp. Z O.O. shall not be held liable for the consequences of not following the recommendations of this manual.

**ES SOLICITUD**  
Anillo decorativo - componente de una luminaria. El producto está destinado a aplicaciones residenciales y de uso general.

**MONTAJE**  
Reservados los cambios técnicos. Antes de iniciar el montaje lea las instrucciones. La instalación debe ser realizada por una persona con las calificaciones adecuadas. Realizar todas las actividades con la energía desconectada. Esquema de montaje: ver ilustraciones. Antes del primer uso, asegúrese de que el montaje mecánico y la conexión eléctrica sean correctos. Los cables de conexión deben tenderse de tal manera que se evite su contacto con partes calientes del producto. Un solo componente no constituye un dispositivo de iluminación completo. Solo se deben utilizar los tipos de marcas enumeradas; consulte el dibujo. Los componentes utilizados deben cumplir las condiciones técnicas adecuadas en términos de seguridad de uso. El tipo de elementos utilizados debe seleccionarse adecuadamente para la tensión de red y las condiciones de funcionamiento esperadas.

**CARACTERÍSTICAS FUNCIONALES**  
Utilizar el producto en interiores.

**RECOMENDACIONES OPERATIVAS**  
Realizar el mantenimiento con la alimentación desconectada. Limpiar únicamente con tejidos delicados y secos. No utilizar agentes de limpieza químicos. Garantizar el libre acceso al aire. Alimente el producto únicamente con el voltaje nominal o el rango de voltaje especificado. El producto debe utilizarse con fuentes de luz con los parámetros especificados en las instrucciones. La fuente de luz se calienta a una temperatura alta. El producto puede calentarse hasta una temperatura elevada. No cubra el producto. Todos los cables y elementos que cooperan con el dispositivo deben colocarse de tal manera que se evite el contacto con partes calientes del sistema de iluminación. El ajuste de la dirección de la luz y/o el reemplazo de la fuente de luz se deben realizar después de que el producto se haya enfriado. Reemplace

**DE ANWENDUNG**  
Dekorativer Ring - Bestandteil einer Leuchte. Das Produkt ist für Wohnzwecke und allgemeine Anwendungen bestimmt.

**MONTAGE**  
Technische Änderungen vorbehalten. Bevor Sie mit der Montage beginnen, lesen Sie die Anweisungen. Die Installation sollte von einer Person mit entsprechender Qualifikation durchgeführt werden. Führen Sie alle Tätigkeiten bei ausgeschalteter Stromversorgung aus. Montageplan: siehe Abbildungen. Stellen Sie vor dem ersten Gebrauch sicher, dass die mechanische Montage und der elektrische Anschluss korrekt sind. Anschlusskabel sollten so verlegt werden, dass sie nicht mit erhitzten Teilen des Produkts in Berührung kommen. Eine einzelne Komponente stellt keine vollständige Leuchte dar. Es sollten nur die aufgeführten Rahmentypen verwendet werden – siehe Zeichnung. Die verwendeten Komponenten müssen hinsichtlich der Nutzungssicherheit entsprechende technische Bedingungen erfüllen. Die Art der verwendeten Elemente muss entsprechend der Netzspannung und den erwarteten Betriebsbedingungen ausgewählt werden.

**FUNKTIONSEIGENSCHAFTEN**  
Verwenden Sie das Produkt in Innenräumen.

**BETRIEBSEMPFEHLUNGEN**  
Führen Sie Wartungsarbeiten bei ausgeschalteter Stromversorgung durch. Nur mit empfindlichen und trockenen Textilien reinigen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Sorgen Sie für freien Zugang zur Luft. Betreiben Sie das Produkt nur mit der Nennspannung oder dem angegebenen Spannungsbereich. Das Produkt sollte Lichtquellen mit den in der Anleitung angegebenen Parametern verwenden. Die Lichtquelle erwärmt sich auf eine hohe Temperatur. Das Produkt kann sich auf eine erhöhte Temperatur erhitzen. Decken Sie das Produkt nicht ab. Alle Kabel und Elemente, die mit der Leuchte zusammenarbeiten, sollten so platziert werden, dass sie keinen Kontakt mit erhitzten Teilen des Beleuchtungssystems haben. Das Anpassen der Lichtrichtung und/oder der Austausch der Lichtquelle sollte erfolgen, nachdem das Produkt abgekühlt ist. Ersetzen Sie die Lichtquelle, nachdem das Produkt abgekühlt ist: siehe Abbildungen. Benutzen Sie das Produkt nicht an einem Ort mit ungunstigen Umgebungsbedingungen, z. B. Staub, Staub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen usw. Es wird empfohlen, die Korrektheit aller Verbindungen und Elemente des Beleuchtungssystems zu überprüfen. Wenn es beschädigt ist, versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Kontaktieren Sie den Hersteller.

**EXPLIKACIONEN ZU MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN**  
P1: Nennspannung.  
P2: Maximale Leistung der Lichtquelle.  
P3: Welle/Halte.  
P4: Klasse II. Ein Produkt, bei dem zusätzlich zur Basisisolierung durch die Verwendung einer doppelten oder verstärkten Isolierung Schutz vor elektrischem Schlag gewährleistet ist.  
P5: WinkelEinstellung des Beleuchtungskörpers.  
P6: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Richtlinien der Europäischen Union (EU).  
P7: Produkt nicht für die Abdeckung mit Wärmedämmstoff geeignet.  
P8: Konformitätsbescheinigung, die die Qualität der Produktion mit anerkannten Standards im Gebiet der Zollunion bestätigt.  
P9: Nur im Innenbereich verwenden.  
P10: Schutz gegen feste Gegenstände größer als 12 mm.  
P11: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Richtlinien der Europäischen Union (EU).  
P12: Ein Produkt, bei dem zusätzlich zur Basisisolierung durch die Verwendung einer doppelten oder verstärkten Isolierung Schutz vor elektrischem Schlag gewährleistet ist.  
P13: Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/UE über Elektro- und Elektronikgeräte weist die WEEE-Kennzeichnung auf die Notwendigkeit einer getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten hin. Auf diese Weise gekennzeichnete Produkte dürfen unter Androhung einer Geldbuße nicht an anderen Abfällen entsorgt werden. Solche Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine besondere Form des Recyclings.  
P14: Konform mit der GPSR-Verordnung (EU) 2023/988.  
P15: Für Kinder nicht erlaubt

**AMERKUNGEN**  
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen in diesem Handbuch kann z. B. zu Bränden, Verbrennungen, elektrischen Schlägen, Körperverletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Bizprojekt Sp. Z O.O. haftet nicht für die Folgen der Nichtbeachtung der Empfehlungen dieses Handbuchs.

**EN APPLICATION**  
Decorative ring - component of a luminaire. The product is intended for residential and general purpose applications.

**MOUNTING**  
Subject to technical changes. Before starting the installation, read the instructions. The installation should be performed by a person with the appropriate qualifications. All activities should be performed with the power supply disconnected. Assembly diagram: see illustrations. Before first use, make sure that the mechanical fastening and electrical connection are correct. The connecting cables should be routed in such a way as to prevent their contact with the heating parts of the product. A single component does not constitute a complete lighting fixture. Only the types of sockets listed should be used - see drawing. The components used must meet the appropriate technical requirements in terms of safety of use. The type of elements used must be appropriately selected for the voltage of the supply network and the intended working conditions.

**FUNCTIONAL CHARACTERISTICS**  
Use the product indoors.

**OPERATING RECOMMENDATIONS**  
Maintenance should be performed with the power supply disconnected. Clean only with delicate and dry fabrics. Do not use chemical cleaning agents. Ensure free access to air. The product should be powered only with the rated voltage or the range of voltages specified. The product should be used with light sources with the parameters specified in the instructions. The light source heats up to a high temperature. The product may heat up to an increased temperature. Do not cover the product. All cables and elements cooperating with the fixture should be placed so as to prevent contact with heating parts of the lighting system. Adjustment of the light direction and/or replacement of the light source should be performed after the product has cooled down. Replacement of the light source should be performed after the product has cooled down: see illustrations. Do not use the product in a place with unfavorable environmental conditions, e.g. dust, dirt, water, moisture, vibrations, etc. It is recommended to check the correctness of all connections and elements of the lighting system. In the event of damage, do not attempt to repair it yourself. Contact the manufacturer.

**EXPLANATIONS OF MARKINGS AND SYMBOLS**  
P1: Nominal voltage.  
P2: Maximum power of the light source.  
P3: Base/socket.  
P4: Class II. A product in which protection against electric shock is provided, in addition to basic insulation, by means of double or reinforced insulation.  
P5: Angular adjustment of the lighting fixture.  
P6: The product meets the requirements of European Union (EU) Directives.  
P7: The product is not suitable for covering with thermal insulation material.  
P8: Certificate of Conformity confirming the quality of production with approved standards in the territory of the Customs Union.  
P9: Use indoors only.  
P10: Protection against solid objects larger than 12 mm.  
P11: The symbol indicates the minimum distance that the lighting fixture (its light source) may have from the places and objects being illuminated.  
P12: A lighting fixture in which halogen bulbs or bulbs with their own shield may be used.  
P13: In accordance with the European Directive 2012/19/UE on electrical and electronic equipment, the WEEE marking indicates the need for selective collection of waste electrical and electronic equipment. Products so marked, under penalty of a fine, cannot be thrown into regular waste together with other waste. Such products may be harmful to the environment and human health, and require a special form of recycling.  
P14: Compliant with the GPSR Regulation (EU) 2023/988.  
P15: Not allowed for children

**NOTES**  
Failure to follow the recommendations of this manual may lead, for example, to fire, burns, electric shock, physical injury and other material and immaterial damage. Bizprojekt Sp. Z O.O. shall not be held liable for the consequences of not following the recommendations of this manual.

**ES SOLICITUD**  
Anillo decorativo - componente de una luminaria. El producto está destinado a aplicaciones residenciales y de uso general.

**MONTAJE**  
Reservados los cambios técnicos. Antes de iniciar el montaje lea las instrucciones. La instalación debe ser realizada por una persona con las calificaciones adecuadas. Realizar todas las actividades con la energía desconectada. Esquema de montaje: ver ilustraciones. Antes del primer uso, asegúrese de que el montaje mecánico y la conexión eléctrica sean correctos. Los cables de conexión deben tenderse de tal manera que se evite su contacto con partes calientes del producto. Un solo componente no constituye un dispositivo de iluminación completo. Solo se deben utilizar los tipos de marcas enumeradas; consulte el dibujo. Los componentes utilizados deben cumplir las condiciones técnicas adecuadas en términos de seguridad de uso. El tipo de elementos utilizados debe seleccionarse adecuadamente para la tensión de red y las condiciones de funcionamiento esperadas.

**CARACTERÍSTICAS FUNCIONALES**  
Utilizar el producto en interiores.

**RECOMENDACIONES OPERATIVAS**  
Realizar el mantenimiento con la alimentación desconectada. Limpiar únicamente con tejidos delicados y secos. No utilizar agentes de limpieza químicos. Garantizar el libre acceso al aire. Alimente el producto únicamente con el voltaje nominal o el rango de voltaje especificado. El producto debe utilizarse con fuentes de luz con los parámetros especificados en las instrucciones. La fuente de luz se calienta a una temperatura alta. El producto puede calentarse hasta una temperatura elevada. No cubra el producto. Todos los cables y elementos que cooperan con el dispositivo deben colocarse de tal manera que se evite el contacto con partes calientes del sistema de iluminación. El ajuste de la dirección de la luz y/o el reemplazo de la fuente de luz se deben realizar después de que el producto se haya enfriado. Reemplace

la fuente de luz después de que el producto se haya enfriado: consulte las ilustraciones. No utilice el producto en un lugar con condiciones ambientales desfavorables, por ejemplo polvo, agua, humedad, vibraciones, etc. Se recomienda comprobar la corrección de todas las conexiones y elementos del sistema de iluminación. Si está dañado, no intente repararlo usted mismo. Póngase en contacto con el fabricante.

**EXPLICACIONES DE LAS MARCAS Y SIMBOLOS**  
P1: Tensión nominal.  
P2: Potencia máxima de la fuente de luz.  
P3: Eje/sporte.  
P4: Clase II. Producto en el que se proporciona protección contra descargas eléctricas, además del aislamiento básico, mediante el uso de aislamiento doble o reforzado.  
P5: Ajuste del ángulo del aparato de iluminación.  
P6: El producto cumple con los requisitos de las Directivas de la Unión Europea (UE)  
P7: Producto no apto para revestimiento con material aislante térmico.  
P8: Certificado de Conformidad que confirma la calidad de la producción con normas aprobadas en el territorio de la Unión Adu

